



An den Generaldirektor des Landes
 An den Generalsekretär des Landes
 An die Ressortdirektorinnen und -direktoren
 An die Abteilungsdirektorinnen und -direktoren
 An die Amtsdirektorinnen und -direktoren
 An die Direktorinnen und Direktoren der
 Kindergärten und Schulen
 An die Hilfskörperschaften des Landes

Zur Kenntnis:

An den Landeshauptmann
 An die Landesrätinnen und Landesräte
 An die Gewerkschaften der Landesbediensteten

Al Direttore Generale della Provincia
 Al Segretario Generale della Provincia
 Alle Direttrici e ai Direttori di Dipartimento
 Alle Direttrici e ai Direttori di Ripartizione
 Alle Direttrici e ai Direttori d'Ufficio
 Alle e ai Dirigenti delle scuole dell'infanzia e
 delle scuole
 Agli Enti strumentali provinciali

Per conoscenza:

Al Presidente della Provincia
 Alle Assessorate e agli Assessori provinciali
 Alle organizzazioni sindacali dei dipendenti provinciali

Mitteilung vom 22.01.2025**Rückverfolgbarkeit der Außendienstkosten**

Mit dem Haushaltsgesetz Nr. 207 vom 30.12.2024, in Kraft mit 01.01.2025, wurde der Artikel 51, Absatz 5 des Einkommenssteuergesetzes (Arbeitnehmerseite) geändert, um den neuen Grundsatz einzuführen, nach welchem die **Rückvergütungen von Ausgaben für Mahlzeiten, Unterkunft, Reise und Transport, für Außendienste oder Dienstreisen, nicht in das Einkommen des Arbeitnehmers fallen, wenn sie durch rückverfolgbare Mittel** sprich durch Bank- oder Postüberweisungen oder durch andere Zahlungssysteme, die in Artikel 23 des Gesetzesdekrets 241/1997 vorgesehen sind, gezahlt werden.

Für das Landespersonal bedeutet dies de facto, dass ab dem 01.01.2025 die Rückvergütungen für Verpflegungs-, Unternehmungs-, Fahrt- und Transportspesen mit nicht öffentlichen Verkehrsmitteln (wie Taxi und Leihauto mit Fahrer) nur in jenen Fällen nicht Teil des Einkommens des Arbeitnehmers sind, wenn die Spesen mit Kreditkarte, Bankomatkarte, Prepaid-Karte, Bank- oder Zirkularscheck oder mit anderen

Comunicazione del 22.01.2025**Tracciabilità delle spese di missione**

Con la Legge di Bilancio n. 207 del 30 dicembre 2024, in vigore dal 01.01.2025, è stato modificato l'art. 51 comma 5 del Tuir (lato dipendente) al fine di stabilire il nuovo principio secondo **cui i rimborsi spese per vitto, alloggio, viaggio e trasporto, per trasferte o missioni, non concorreranno a formare il reddito dei dipendenti se le stesse risulteranno corrisposte con mezzi tracciati** ovvero con versamento bancario o postale ovvero mediante altri sistemi di pagamento previsti dall'art. 23 D.Lgs. 241/1997.

Ciò implica di fatto per il personale provinciale che, a decorrere dal 01.01.2025, i rimborsi per vitto, alloggio, viaggio e trasporto, mediante autoservizi pubblici non di linea (tra cui taxi e noleggi con conducente), non concorrono a formare il reddito del lavoratore soltanto nei casi in cui le spese sono effettuate con carte di credito, di debito (bancomat), prepagate, assegni bancari e circolari o con altri sistemi di pagamento tracciabili.



nachverfolgbaren Zahlungssystemen bezahlt wurden.

Sollte das Dokument zum Nachweis der Rückverfolgbarkeit der Zahlung (POS-Beleg, Kreditkarenabrechnung, Kontoauszug oder ein anderer rückverfolgbare Zahlungsbeleg) fehlen, wird der Betrag der abgerechneten Kosten den geltenden Steuerabzügen unterworfen.

Für die Verwaltung der nicht rückverfolgbaren Kosten muss das Landespersonal auf dem Formular für die Abrechnung des Außendienstes, verfügbar auf der Homepage der Abteilung Personal ([Außendienste | Personal | Autonome Provinz Bozen - Südtirol](#)), für jeden Tag des Außendienstes die hinzugefügte Spalte „NICHT verfolgbare Kosten“ ausfüllen.

Mit freundlichen Grüßen

Quindi, nel caso risultasse mancante il documento che attesti il pagamento tracciato (ricevuta POS, estratto conto carta di credito, estratto conto corrente bancario o altro pagamento tracciabile) l'importo delle spese rendicontate sarà assoggettato alle vigenti ritenute fiscali.

Per la gestione delle spese non tracciate, per ogni giornata in missione, il dipendente dovrà compilare l'apposita colonna denominata "Spese NON tracciate" presente nel modulo missioni, disponibile sul sito web della Ripartizione Personale ([Missione | Personale | Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige](#)).

Distinti saluti

Der Abteilungsdirektor / Il Direttore di Ripartizione
Albrecht Matzneller / Albrecht Matzneller
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)